



紐約市家庭 司法中心

(New York City Family Justice Centers)

一站式反家庭暴力服務中心

什麼是家庭司法中心？

紐約市家庭司法中心是一個無須預約的服務中心，主要為家庭暴力受害者、他們的子女還有被虐待的老人提供援助。為了方便提供援助服務，很多機構都在司法中心設有辦公室。這裡的服務是免費的，所有受害者都可以在這裡尋求援助。不論您說什麼語言，我們都能為您提供援助。

在家庭司法中心，我們提供了一個安全、充滿愛心的環境，盡力透過一對一服務及支援幫您從傷痛中走出來。如果您第一次來到家庭司法中心，會有專門的人員接待您，看看您需要哪些援助。然後我們會安排您與個案管理員見面，由個案管理員為您說明並提供各項服務。

家庭司法中心的安保措施十分到位，能夠保證您的安全。要進入家庭司法中心，必須通過金屬偵測器的檢查，因此來時請隨身攜帶有相片的身分證明文件。

「非常感謝，從未想到這裡能夠提供這麼多的援助。這讓我看到了希望。」

- 家庭司法中心援助過的人士

在家庭司法中心，我能獲得哪些援助？

個案管理：您可以和家庭司法中心的個案管理員見面，她會瞭解您的需求，和您討論如何確保自己的安全，告訴您該尋求哪些司法中心服務。

諮詢：您與您的孩子可以在家庭司法中心接受諮詢輔導。您可以選擇一對一諮詢輔導，也可以選擇參加互助小組。

法律資訊：在家庭司法中心，您可以與律師及律師助理面對面商討法律問題，例如子女監護、探視及移民。

警員：在家庭司法中心，來自紐約市警署的家庭暴力預警警官會協助您報案。他們還會告訴您警察如何確保您的安全。

起訴：家庭暴力是一種犯罪行為。家庭司法中心有來自地區檢察官辦公室的檢察官。他們會詳細耐心地解答有關刑事司法體系的問題。

兒童活動室：當您在家庭司法中心尋求援助時，您的孩子（3歲或3歲以上）可以在兒童活動室玩耍，因此您可以放心處理自己的事情。

老人虐待服務：如果您是老人，並且遭到了虐待，我們的個案管理員、律師及檢察官會及時為您提供援助。

經濟自立服務：家庭司法中心的員工可以幫您申請社會福利、安排生活預算、申請託兒服務、確保財務安全。我們還可以幫助您聯絡職業培訓及學習項目。

工作時間、位置及交通路線

工作時間：週一至週五，上午9:00至下午5:00

電話：請撥311，電話會轉接到距離您最近的家庭司法中心。

紐約市布朗士家庭司法中心

地址：198 East 161th Street, Bronx, NY 10451

地下鐵：搭乘4號線、B線或D線，在161st Street Yankee Stadium station站下車

公車：BX1、BX2、BX6、BX13

紐約市布魯克林家庭司法中心

地址：350 Jay Street, Brooklyn, NY 11201

地下鐵：搭乘A線、C線、F線或R線，在Jay Street站下車；搭乘2號線、3號線、4號線或5號線，在Borough Hall站下車

公車：B25、B26、B38、B51、B54、B57、B61、B65、B67、B75

紐約市曼哈頓家庭司法中心

地址：80 Centre Street, New York, NY 10013

地下鐵：搭乘4號線、5號線或6號線，在Brooklyn Bridge-City Hall Station站下車；搭乘J線或Z線，在Chambers Street站下車；搭乘N線或R線，在City Hall站下車；搭乘1號線、2號線或3號線，在Chambers Street站下車；搭乘A線或C線，在Chambers Street站下車

公車：M5、M9、M22、M103

紐約市皇后區家庭司法中心

地址：126-02 82nd Avenue, Kew Gardens, NY 11415

地下鐵：搭乘E線或F線，在Kew Gardens-Union Turnpike站下車

公車：Q10、Q37、Q46、Q60

紐約市史坦頓島家庭暴力因應小組

如果您住在史坦頓島，請撥311，聯絡史坦頓島家庭暴力因應小組，請求提供資訊和資源轉介。如需詳細資訊，請發送電子郵件至 OCDV_DVRT@cityhall.nyc.gov；或造訪 www.nyc.gov/domesticviolence。

確保安全

如果您被虐待，請依照下面的指示行動，確保自身的安全：

- 如果您受到了威脅，或者您的伴侶傷害了您，請撥達911。
- 教會孩子在發生暴力情況時，使用電話報警並待在一個安全的地方。
- 挑選一個您認為安全的地方，如果發生緊急狀況，您與孩子可以前往這個地方。
- 夜裡請關好窗子，鎖好門，外出時，也要做好這樣的防護措施。
- 明確告訴孩子所在的學校/托兒所/幼稚園誰可以接走孩子。
- 要求電話公司不要顯示您的電話號碼。
- 您的居住地址要保密，如果可能的話，不要告訴虐待您的人您住在哪裡。
- 儘量不要單獨外出。
- 如果情況允許，您可以請其他同事過濾您的工作電話，要求變更辦公室的電話號碼及電子郵件地址，經常更換上下班的路線，日程安排也要經常變動。

- 考慮到您有可能需要立即離開家或者某個地方，因此，請整理好您及孩子的重要文件：

- 護照/綠卡/工作許可證
- 社會安全卡/出生證明
- 銀行帳戶文件/信用卡/支票本
- 報稅表/薪水存根
- 房契/租約
- 保護令
- 監護/探視令
- 結婚證
- 孩子的免疫記錄/學校記錄
- 通訊錄及預付費行動電話
- 虐待您的人的照片
- 虐待行為的證據，例如電子郵件、短信及日記

- 把現金、備用鑰匙、衣物、藥物及上述重要文件裝入一個袋子裡，藏到一個安全的地方，或者寄存到您信任的人那裡。

「家庭司法中心幫我度過了人生最艱難的一段時間。這裡的工作人員總是願意傾聽我的想法，讓我使用電話，幫我在網路上找工作。不管我需要什麼，他們總是展開雙臂幫助我。」 - 家庭司法中心援助過的人士

如果您本人或您認識的人是家庭暴力的受害者，您可以請求援助。

撥打紐約市反家庭暴力熱線311，24小時都有人接聽

遇到緊急情況，請撥911

不管您說什麼語言，我們都有專業人員為您提供援助

www.nyc.gov

合作夥伴

The Arab American Family Support Center, Inc./Tamkeen

Barrier Free Living

Bronx County District Attorney's Office

CAMBA

Center Against Domestic Violence

Day One

FEGS

The Financial Clinic

Garden of Hope

Good Shepherd Services Safe Homes Project

Her Justice

Jewish Association Serving the Aging

Jewish Board of Family and Children's Services

Kings County District Attorney's Office

Korean American Family Service Center

Legal Services NYC - Bronx

Manhattan Legal Services NYC

Metropolitan Council on Jewish Poverty

Mount Sinai Sexual Assault & Violence
Intervention Program

New York Asian Women's Center

New York City Anti-Violence Project

New York City Department of Information
Technology and Telecommunications

New York City Human Resources Administration

New York City Police Department

New York County District Attorney's Office

New York Legal Assistance Group

Northern Manhattan Improvement Corporation

Queens County District Attorney's Office

Queens Legal Services

Safe Horizon

Sanctuary for Families

Sauti Yetu Center for African Women

Shorefront Y

South Brooklyn Legal Services

STEPS to End Family Violence

St. Luke's Roosevelt Crime Victims Treatment Center

Urban Justice Center

Urban Resource Institute

Violence Intervention Program, Inc.

Weinberg Center for Elder Abuse Prevention

W!SE (Working in Support of Education)